

Ugeblad og Annoncetidende  
for Allinge-Sandvig,  
Gudhjem, Østerlars, Haste  
Øster, Rutsker, Rø og Klemens.

Ansvarshavende Udgever:  
Otto Gornitzka. - Telefon 74.  
Trykt i Allinge Bogtrykkeri  
Oplag ca. 3500 Eksemplarer

Nr. 122

Alm. Annoncer 10 Øre pr. mm, efterf. Gange 8 Ø.  
Forretningsann. 8 - - - - - 6 Ø.

Fredag den 2. Maj

Annoncer og lokalt Stof maa være indleveret  
senest 2 Dage før Bladet udgaar.

1930

## Skatten.

### Dens Anvendelse og Fordeling.

Af Kapt. K. E. S. KOEFOED.

—0—

Fortsat.

Stiller man Spørgsmaalet: Hvad faar man for sine Skatter? maa Svaret lyde; Retsbeskyttelse Beskyttelse mod fjendtlige Angreb paa Liv og Gods, Kirke- og Skolevæsen, Forsørgelse, Trafikmidler o. s. v. Altsaa en Række Samfundsgoder, som er — eller i det mindste bør være — ens for alle. Man køber saaledes — mer eller mindre trivilligt — en bestemt Vare, eller snarere et Vareparti. Hvorfor skal saa de forskellige Købere betale forskellige Priser?

Hvorfor skal der være Forskel paa disse Varer og en hvilken som helst anden Vare? Konsekvensen i sin Yderlighed af Evneteorien maa da føre til at lade den gælde i alle Livets Forhold; hvilket vilde føre til, at Købmanden maatte føre Liste over alle sine Kunders økonomiske Ydeevne. Naar f. Eks. Doktoren eller Apotekerens saa kom ind for at købe — hvad skal man sige — en Fønixcigar f. Eks. saa kom Doktoren maaske til at give en hel Krone for den; Apotekerne slap maaske med 75 Øre; medens fattig Per Eriksen eventuelt fik den for 10 Øre — for helt gratis gik vel ikke an. Naar jeg nævner Doktoren og Apotekerne, tænker jeg ikke paa bestemte Personer. De er kun Eksempler.

En rationel Ordning efter dette Princip vilde unægtelig straks føre os ind i det kommunistiske Paradis, som mange drømmer om; men hvor længe vilde det vare?

Samme Pris for samme Vare er et aktuelt Slagord; men for Skatternes Vedkommende gælder daaenbart en anden Tankegang. For det tør nok siges at Evne- og Offer-teorien i moderne Skattelovgivning danner den almindelige Retningslinje for Skatternes Fordeling.

Men det skal da ogsaa siges og det straks: at moderne Skattevæsen har ganske uhyre lidt at bestille med Begrebet Retfærdighed. Princippet er her som i Vikingetiden: den stærkeres Ret, hvorefter man tager, der hvor der er noget at tage af, og bliver ved hermed, saalænge der er noget at tage.

Det skal dog ogsaa straks siges, at Evneteorien er den, der egner sig bedst for Praxis; for skulde alle betale lige meget, blev det nok ikke til noget videre. Blot ikke Teorien blev ført for vidt, kunde det endda gaa an; men naar „Skatteplyndringen“, hvilket er en ikke ualmindelig Betegnelse for moderne Skatteudskrivning, gaar saa vidt, at den skader den samfundsvigtige Kapitaldannelse med deraf følgende Arbejdsløshed, maa Tidspunktet vel nok være kommet til at slaa bak for denne Udviklings Fortsættelse.

Man kan ikke, saaledes som Skattepolitikken har udviklet sig, undgaa at komme ind paa selve Hovedprincipperne for det moderne Samfunds Ordning; og det vil sige, om Samfundet vedblivende skal bygges paa den kapitalistiske eller den Socialist-Kommunistiske Tankegang.

Grundprincippet i det kapitalistiske System er en lovmæssig

Beskyttelse af Ejendomsretten, ifølge hvilken Øvrigheden beskytter den paa lovlige Maade privat erhvervede Ejendom og Indtægt. Kommunismen gaar til Gengæld ud paa en ligelig Fordeling af Samfundsgoderne uden Hensyn til Individernes forskellige Dygtighed.

Mellem Kommunismen og Socialismen finder jeg i store Træk kun den Forskel, at den første gennem et proletarisk Diktatur med Magt ad Revolutionens Vej vil udføre sit System, medens den sidste vil indføre det samme System gradvis og ad parlamentarisk Vej.

Kampen drejer sig altsaa om Ejendomsretten og det private Initiativ. Skal det bevares og styrkes eller skal det indskrænkes eller ophæves. Det er hertil der skal tages Standpunkt.

Spørgsmaalet kan ogsaa stilles om det er retfærdigt, at det mindre dygtige og som følge deraf mindre besiddende Flertal i Befolkningen skal have Ret og Magt til gennem Skatterne ganske simpelt at konfiskere de dygtigeres og flittigeres Arbejdsudbytte til Fordel for sig?

Har det kvalificerede Mindretal Ret til at udnytte de Fordele, Naturen har skænket det, eller skal det kvalificerede Flertal have Overtaget?

Jeg skal i korte Træk gøre Rede for det Princip som den knæsatte Evne- og Offerteori har givet sig Udslag i.

for det 1ste. Man anerkender at det absolut nødvendige til Livets Ophold — Eksistensminimumet — bør være skattefrit.

Anerkendelsen heraf ses af Opretholdelsen af et offentligt Fatigvæsen.

for det 2det. Skatten bør tage Hensyn til de personlige Byrder, der naturligt paahviler Skatteyderen: Forsørgerpligt, Sygdom m. m.

for det 3die. Omstridt er Berettigelsen af den progressive Stigning. Imidlertid kan det vel næppe nægtes, at Afsavnet af en vis Procentdel af Indtægten er lettere at bære for en rig end for en fattig, saa der er den herligste Overensstemmelse mellem Tidens demokratiske Aand og Evne- og Offer-teoriens Tendens, naar Progression anvendes, endog paa en yderst skrap Maade.

for det 4de. Beskatningen bør tage Hensyn til Indtægtskildens Natur. Indtægt af Formue beskattes haardere end Indtægt af Arbejde.

De nævnte Punkter maa siges at harmonere smukt og logisk med hele Evneteorien; men om denne er retfærdig kan der som sagt være delte Meninger om. Udføres den i sine yderste Konsekvenser vil den medføre en fuldstændig Ophævelse af Ejendomsretten; og at den er stærkt paa Vej hertil, kan der næppe herske Tvivl om.

Grundloven sikrer dog endnu Individernes Ejendomsret; men hvad kan det nytte, naar Skattelovene ophæver den?

Den inderikke og direkte Skat har nu naaet en saadan en Højde, at det faar Karakteren af Ejendomsconfiskation. Kan det være til Gavn for Naturen?

For efter min Mening er det dette Hensyn, der bør danne Ud-

gangspunktet for enhver Politik, og naturligvis i Særdeleshed Skattepolitikken. For Nationens Vel — eller om De vil: Almenvellet, maa alle andre Hensyn vige.

Et Spørgsmaal, som man ikke bør glemme, Skatternes Overvæltning, hvorved forstås den Handling, hvorved den oprindelige Skatteyder kaster Skatten over paa en anden Person. Han forøger ganske simpelt sin Vare eller sin Tjeneste med den Pris som svarer til Skatten. Mest ligetil er det for Toldens Vedkommende, naar Varens Pris forøges med Tolden. Dette Princip kaldes Fremvæltning af Skatten. Omvendt kan Skattebetaleren formindske Vederlaget for Ydelser fra andre f. Eks. sin Løn til andre med Skattens Beløb, i hvilket Tilfælde man kan tale om Skattens Tilbagevæltning.

For en Fremvæltning af Skatten fra Sælger til Køber vil Forholdene være gunstige:

for det 1ste. Naar Skatten er høj og lige for alle, saaledes at den udgør en nødvendig Del af Varenes Produktionsomkostninger.

for det 2det. Naar Kapital og Arbejde let lader sig overføre til andre mere lønnende Erhverv, som Tilfældet navnlig er indenfor Handelen.

for det 3die. Naar Forbrugeren hellere vil finde sig i en Prisforhøjelse end at undvære den paagældende Vare.

og for det 4de. Naar der er stærkt Sammenhold indenfor Producenterne

I alle Tilfælde sejrer den stærkeste Part, hvilket er den, der bedst kan undvære Modpartens Ydelser, i den den stadige Kamp, der føres mellem Køber og Sælger, Arbejdsgiver og Arbejder.

Eller om De vil: „Arbejdskøber“ og „Arbejdssælger“, hvilke Udtryk er saa yndede indenfor Socialdemokratiet.

Udtrykkene finder jeg forsaavidt gode nok, idet en Arbejdsydelse naturligvis udmærket godt lader sig betragte som en Salgsvarer. Kun er det inkonsekvent af Socialdemokratiet at ville undtage denne særlige Form for Vare den almindelige Regel om Varepriser, der ellers bestemmes af Tilbud og Efterspørgsel.

Ikke mindst vigtigt er naturligvis Spørgsmaalet om Skatternes Højde.

Stat og Kommune skal have tilstrækkelige Midler til at holde Statsfunktionerne i Gang. Paa den anden Side, maa Skatterne ikke være saa høje, at de virker knugende paa Befolkningen og hindrer en tilstrækkelig Kapitaldannelse, der er en Betingelse for et sundt Erhvervsliv.

En i høj Grad medvirkende Aarsag til den for Tiden herskende Arbejdsløshed, maa søges i de nuværende høje Skatter, der hæmmer Igangsættelsen af Arbejder paa Grund af Mangel paa den nødvendige Kapital hertil.

Den voldsomme Stigning i Skatterne har bevirket Oprettelsen af Skatteborgerforeninger, der søger at rejse et Værn imod disse Stigninger.

For en Fuldstændigheds Skyld skal jeg lige omtale Georgeismens Forsøg paa at samle al Statsskat

i en Grundskyld. Retsforbundet forsøger her i Danmark at føre dette Princip ud i Livet. Hvorledes Jordan skal kunne bære flere Udgifter, end den alt i Forvejen gør, er i det mindste mig uforstaaeligt, men maaske er der en Retsstatsmand tilstede, som vil oplyse herom.

Et saadant Krav om en eneste Skat er sikkert en Utopi. Ved alle Skatter klæber der — i det mindste ved deres Udførelse i Praxis — uhyre store Mangler og Uretfærdigheder, og disse vokser naturligvis indtil Uhyrligheder med Skattens Højde.

Som før omtalt, skal man være yderst varsom med at tale om Skatter og Retfærdighed i Forbindelse med hinanden. Retfærdigheden staar her i Skammekrogen; medens Hensigtsmæssigheden fejrer de vildeste Orgier.

Mig forekommer Situationen bedst at kunne karakteriseres som en permanent Borgerkrig, hvor Partier og Klasser kæmper mod hinanden om Samfundsgoderne, medens ingen tænker paa det Heles Vel — paa Nationens Vel.

Mindst Uretfærdighed skabes der sikkert ved at have flere forskellige samvirkende Skatter. Under Hensyn til, at de alle sammen er mer eller mindre uretfærdige paa forskellig Maade, er der ved at have flere af dem, mest Udsigt til at faa Uretfærdighederne udlignet.

Mange Skatter giver dog en forøget Administration. Man bør selvsagt tilstræbe en Skatteordning, hvorved den størst mulige Del af Skatten anvendes til de Formaal, hvortil den er bestemt. Størsteparten maa naturligvis ikke gaa til Skattefunktionærer. Kildebeskatning

Der bør tilstræbes mest mulig Retfærdighed overfor den enkelte i Forbindelse med den størst mulige Hensigtsmæssighed — vel at mærke overfor Skatten. Der bør ikke lefles for en enkelt Folkeklasse til Skade for de andre.

Den Tankegang bør gennemtrænge enhver: Nationernes Vel er den enkeltes Vel, og under udelukkende Hensyn til Nationens Vel, bør Skatterne fordeles og anvendes.

I daglig Tale deler man gerne Skatterne i to Hovedgrupper: den direkte og den indirekte. Ved direkte Skat forstås den Skat, der af Myndighederne paalignes Personen at afgive, og ved den indirekte forstås man de noksom bekendte Afgifter paa alt, hvad der kan sætte lidt Kulør paa Tilværelsen.

Nogle holder mest af den ene andre mest af den anden; men Enhed kan der sikkert opnaas om den Ting, at vi har for mange og for høje Skatter af begge Slags, og saa meget er sikkert at under det parlamentariske System slipper vi ikke af med nogen af dem, uden at vi øjeblikkelig faar en anden og endnu værre i Stedet. Den indirekte Skat faar Skyld for at ramme den ubemidlede Del af Befolkningen haardest. Det kan jeg nu egentlig ikke forstaa. De bemidlede har dog det største Forbrug og Skatten ligger jo paa Ting, der kan undværes. Man kan da i hvert Fald selv bestemme, om man vil betale den eller ej.

Den direkte Skat kan en Mængde Mennesker, hvis Indtægter ikke kan kontrolleres, unddrage sig, og det er der vist ingen af Forsamlingen her, der ikke er klar over, at det gør de ogsaa i meget stor Udstrækning.

Fortsættes.

## Kommuneskatten.

—0—

Da der blandt ærede Medborgere i det store og hele synes at være ret ringe Forstaaelse af, hvorledes Kommuneskatten paalignes her i Kommunen, skal vi tillade os at anstille nogle Betragtninger over dette Emne.

Skønt vi er Redaktøren af „Nordbornholm“ meget taknemlige for hans Aftryk af Skatlisten i Bladet, især paa de gamles og svageliges Vegne, der nu kan sidde i Rø Mag indenfor Hjemmets fire Vægge og anstille deres Betragtninger og Sammenligninger — det sidste kan være meget lærerigt — vil vi dog henstille høfligt til den ærede Redaktør, for Fremtiden at aftrykke Rubrik 2, der indeholder den rent personlige Kommuneskat, og ikke Rubriken, der ogsaa omfatter Ejendoms-skatter m. m.

Vi skal tillade os at anføre nogle Eksempler paa det uheldige heri:

En Avlsbruger i Allinge er opført med 617 Kr.; men skal i personlig Skat kun betale 382 Kr. En Haandværker i Allinge med 596 Kr. — 382 Kr. En Avlsbruger i Sandvig 555 Kr.; men i personlig Skat: 305 Kr. En Haandværker i Sandvig 648 Kr. — 477 Kr. o. s. v.

Sammenligner man dette Forhold med en Huslejer eller mindre Husejer, bliver Misforholdet stærkt iøjnefaldende.

Hr. Redaktør! Maa vi i Fremtiden faa Rubrik 2?

Vi vil drage en Sammenligning mellem Paaligningen af Skatter her i Allinge-Sandvig og Rønne, og mener bedst at kunne gøre dette ved at anføre en Del Eksempler:

En Tjenestepige, der har Kost og Logi, hvilket regnes lig 500 Kr. samt 300 Kr. i aarlig Løn, ialt 800 Kr., vil her i Kommunen komme til at betale Skat af 300 Kr., men i Rønne kun af 100 Kr.

En gift Mand, der har en skattepligtig Indkomst paa 1600 Kr., vil her i Kommunen komme til at betale Skat af 1000 Kr., i Rønne kun af 600 Kr.

Den skattepligtige Indkomst fremkommer som bekendt, efter at alle Fradrag er foretaget, deriblandt ogsaa Fradrag for eventuelle Børn, hvilket Fradrag baade i Allinge og Rønne udgør 200 Kr. pr. Barn.

Den ugifte med en Indkomst af 1600 Kr. vil her komme til at betale Skat af det fulde Beløb; men i Rønne af 700 Kr. Vi skal dog her bemærke, at der hos os tages Hensyn til om vedkommende bor hjemme eller ude, hvilket ikke synes at være Tilfældet i Rønne.

Kommer vi op paa de noget højere Indtægter, synes vi, Forholdet er endnu grellere. Med 3000 Kr. Indkomst betaler man Skat af 2630 Kr. i Allinge for gifte og 3150 Kr. for ugifte, medens Rønne



her nøjes med henholdsvis 1900 og 2850 Kr.

4000 Kr.s skattepligtig Indkomst giver i Allinge 4200 Kr. for gifte 4700 for ugifte. I Rønne 3550 og 4550 Kr.

5000 Kr. i Allinge giver 5750 — 6630. Rønne henholdsvis 5000 Kr. og 6200.

Som bekendt er det højeste Til-læg ifølge Loven 40%, hvilket naaes i Allinge for gifte ved 7000 Kr. — Ugifte 5500. I Rønne henholdsvis 9000 og 6100.

Det forekommer os mærkeligt, at en Lærling her i Kommunen, som har Kost og Logi paa Lærestedet, men derudover intet, hovedet skal betale Skat, da han jo intet Sted har, hvorfra han kan hente Skattens Mønt.

Mange Mærkværdigheder angaaende Ligningen af den enkelte kunde fremdrages, men da vi ikke ønsker at komme ind paa Personligheder, skal vi afholde os derfra.

Vi mener, at Kommissionen burde anlægge en noget mere retfærdig Skala, især da Procenten her er saa høj, Inddrivningen af Skatten synes at blive ret haardtændet, en Mening mange indenfor Borgerforeningen deler med os.

X + Y.

## Fra Uge til Uge.

### Der er Foraars i Luften,

og skønt der endnu er en Maaned til Pinsen har Husmødrene travlt med Foraarsrensningen og Haandværkerne arbejder med Højtryk.

Hotellerne er snart færdige til at modtage Gæster, blandt disse har Hotel Sandvig foretaget en stor og gennemgribende Udvidelse.

Hotelejer Jørgensen synes i Aar at ville sætte Rekorden, han har bygget en stor Dansesal til Palmehaven, som er udstyret med al Nutidens Komfort: Parketgulv Reflekspejle m. m. m. Et Utal af farvede Ballonlamper vil oplyse Salen og Lyskastere sende Bunder af alle Spektrets Farvestraaler ned over Publikum.

Det er i Aar 25 Aar siden Carl Jørgensen byggede Hotel Sandvig, der fra en beskeden Begyndelse har udviklet sig til et af de førende Hoteller paa Nordlandet. Det er saaledes et Jubilæumsaar i Aar, og vi benytter Lejligheden til at ønske Værten forsat Held og Lykke med det store Foretagende.

### Diamantbryllup.

Rentier Lars Andersen Kofoed og Hustru kan Søndag d. 4. Maj fejre denne sjældne Højtidelighed.

Kofoed er født i Røstadsøst, og Hustruen, Gertrud Katrine, paa Baadstadsøst i Rø 1846 og er altsaa begge 84 Aar gl. Det stræbsomme Ægtepar har inden de blev gift boet i Rø, først ved Degnegaard, siden i Bøgeskoven. 1918 solgte de Ejendommen og flyttede til Gudhjem, hvor ogsaa deres ældste Søn, Rentier Karl Kofoed er bosiddende. En anden Søn er Cementvarefabrikant Gelius Kofoed, Rønne, og Datteren, Engeline er gift med Skræderm. Svendsen, Rø.

### Triste Dødsfald.

ILørdags døde Gdr. Jørgen Dam, Vævergaard, Olsker, kun 44 Aar gammel, efter en Operation paa Rigshospitalet.

I Søndags døde Bygm. Chr. Sonne, efter en ondartet Lungebetændelse. Begravelsen finder Sted i Dag, Fredag, fra Allinge Kirke.

### Christiansø-Bogen,

Optegnelser af Sophus Bang, er nu udkommet og kan faas i alle Boglader. Pris 1,50. Foruden det smukke farvede Tryk, indeholder Bogen en Mængde nydelige Illustrationer med Motiver fra de smaa idylliske Klippeøer. Forfatteren har tidligere udgivet en Bog om Christiansø, der indeholdt mange værdifulde Oplysninger for Turister, og sikkert har haft sin Andel i det stadig stigende Fremmedbesøg; hvor meget mere vil da ikke Christiansøbogen med

deus større Format og præsentable Udstyr gøre sin Virkning. Den er en Pryd paa ethvert Bord og bør ikke mangle i noget bornholmsk Hjem.

Forfatteren har vistnok, som den lokalkendte Mand han er, taget alt med, hvad der kan siges om Øerne, og de Digte, der er indflettede hist og her, forøger Stemningen.

### Bornholms Turistforenings Aarvog 1930

er nu udkommet og indeholder foruden Fortællinger og Tekster en Del nye Illustrationer, bl. a. Luftfotografier fra Hammershus Ruiner og Helligdommen, Teksten er skrevet af Fabrikant H. Hjorth, og da det er Rønne By, der bærer den største Part af Omkostningerne ved Trykningen af de 40,000 Eksemplarer, er der ikke noget at sige til at den indtages Førstepladsen og at Ruterne er planlagt herfra ind over Landet; men Forbindelseslinierne med Udlandet er paa det skitserede Kort ikke nøjagtige, f. Eks. anløber Lübeck og Sassnitz-Baadene ikke Rønne, og „Østbornholms“ Sassnitz-Rute mangler, skønt den er anført i Selskabets Fartplan.

### Biografen

har i denne Uge en ny flot Film paa Programmet, „Kosakkerne“, fuld af Liv og Spænding. Efter Bladanmeldelserne har Filmen overalt gjort megen Lykke; der ventes derfor stort Besøg baade Fredag og Søndag Aften.

## Mod Vaar!

Der høres en Lyd, der bæver i Toner af indestængt Fryd, den klinger i Lærkernes jublende Sang, den nynnes af Bækken, der risler i Vang, den er som en Røst, der med Solstraalen spaar, at nu kommer Vaaren den dejlige Vaar.

Der gærer en Kraft, et bugnende Væld af den ædleste Saft, en Muligheds Rigdom, saa bundløs og stor, i Solen, i Luften, i Vand og i Jord, en Livskraft til Sommer med Sangernes Røst, med nok til de Riges og Fattiges Høst den straalende Sol har kysset af Mulmet den første Viol, nu smiler den skælmsk til hvert spirende Straa og smykker de Agre saa sorte og graa, nu sender til Jorden den Straaler som Bud, der raaber til Skoven og Marken: Spring ud!

Og over vort Land for Barn og Olding, for Kvinde og Mand gentager sig Vaarens og Somrens Løb, hvor det vokser til, som laa bundet i Svøb. Naturen er Spejlet i Slægtens Gang, i Vinterens Sukke, i Foraarets Sang. Forv. Jensen, Dynddalle.

## Paa Åresord.

Novelle af Niels Mahn.

„Jeg var ikke fattig den Gang, men jeg var i en forbiget Situation“, sagde Direktør West, da man efter Middagen kom ind i Herreværelset og fik Cigaretterne tændt, „jeg var kun 21 Aar og stod ganske ene i Moskva. Jeg var sendt derover af det Firma, som jeg nu har den Ære at være administrerende Direktør for. Det var under Krigen mens Czardømmet endnu stod i sin fuldeste Glans. Jeg fik ikke noget ud af Forretningerne, men det havde jeg strengt taget heller ikke ventet. Det var nærmest en Slags Høflighedsformalitet, at vort Firma i London sendte en Mand over til den store russiske Forretning, derfor havde de sendt en ung Fyr som mig. Jeg blev der i en Maaned, og saa skulde jeg efter hjemad. Heldigvis gik jeg altid med mit Pas i min Lomme i Vestens Inderside, men mine Penge havde jeg i min Tegnebog, og det var den, man havde stjaalet. Jeg ejede ikke en rød Øre, og jeg

fulde betale Hotelophold og Billet hjem. Jeg var ved at forklare Portieren i mit Hotel, hvad der var støt, og han var unaadelig uforsvaret. Mit Firma havde for Repræsentations Skyld ladet mig bo paa det fornemste af Hotellerne.

Jeg var meget uheldig, for jeg kunde risikere Politio og Fængsel, i Rusland tog man haardt paa mistænkelige Fremmede den Gang. Men medens jeg stod og stændtes med Portieren, der var ganske utrolig uforsvaret, kom en ældre, militærisk udsende Herre ind, fulgt af en purung Pige. Aldrig har jeg set saa smuk en Kvinde, men de var begge utrolig overlegne, og alle kvod for dem. Tilfældigvis hørte han Portierens Ord, og ryttede Brynene, han nedlod sig til at spørge, hvad det var i Bejen, og Portieren betegnede mig som en geme Betrager. Det kunde jeg ikke lade siddet paa mig. Jeg spurgte da fornemme Russer, om det ikke kunde tænkes, at en hæderlig Mand kunde blive bestjaalet, saadan, som det var sket med mig. Fyrsten — for det var han — trak paa Skulderen uden at svare straks. Men saa spurgte han mig, hvad Garanti man havde for, at jeg var ærlig.

„Laan mig Penge til Hotellet og til min Rejse hjem, og De skal se, jeg er ærlig, naar jeg sender Beløbet tilbage“. Han lod overlegent. „Og hvad Garanti har jeg for, at De sender mig Pengene?“ spurgte han. „Mit Åresord“, svarede jeg. Hans Smil var mere end en Fornermelte, han trak paa Skulderen og gik videre. Og jeg maatte stændes med Portieren, der var blevet yderligere uforsvaret. Men saa kom den unge Dame pludselig ud igen. Hun gik lige hen til mig. „Jeg synes det er Synd for Dem“, sagde hun med en temmelig Mine, „De ser saa ung ud, og maaste kan det hjælpe Dem til at blive et bedre Menne“. Hun rakte mig et Par store Sedler, der var mere end rigeligt, baade til Hotel og Billet. Jeg saa forbauset paa hende. „Jeg er Dem meget taknemlig, og jeg giver Dem mit Åresord paa, at jeg skal sende Dem Beløbet“.

Hun trak paa Skulderen. „Lov nu ikke mere, end De kan staa ved, dette er ikke et Laan, det er en Almisse“, og hun lagde Sedlerne paa Bordet, og uden at værbige mig et Blik gik hun igen ind i Salen.

Naa, jeg betalte og slap ud af Rusland, men saa udbrod Revolutionen. Fyrsten og hans Niece forjvandt, som saa mange andre, der blev helt kastede ud af deres færdige Livsbane. Jeg sendte Pengene over med en ny Mand, som Firmaet dirigerede til Rusland. Han havde ikke kunde finde Adressaten. Og saa glemte jeg Historien. Aarene gik, og jeg var blevet Direktør her i Firmaet. Saa hændte det en Dag, at en af mine Bekendte bad mig gøre noget for en Landflygtig gammel russisk Herre, som boede her i London, og som ikke havde noget at besjulle. Han sad meget haardt i det. Jeg vil gerne gøre Manden en Tjeneste og Russeren kom. Han kendte ikke mig, men jeg kendte til Gengæld ham. Han var svag og nedbrudt og det, han vilde, var at jeg skulde staa ham en Stilling til hans Niece. Paa den Maade saa jeg Tatja igen. Hun var nu et fuldt udviklet Kvinde, blændende smuk, men der var et Skær af Sorg og Savn over hendes Ansigt. Jeg tilbød hende Stillingen som Maskinistpige paa Hovedkontoret, og da vi skulde tale om Gagen, sagde hun, at hun havde arbejdet haardt de sidste Aar for at lære noget. Hun mente, at hun kunde udfylde Stillingen. Jeg nævnte en meget rummelig Gage, og hun saa overrasket paa mig. „Men hvordan ved jeg nu, at De virkelig kan det, De siger?“ spurgte jeg.

Hun saa stolt paa mig. „Jeg giver Dem mit Ord paa, at jeg kan det“, svarede hun. — Da, sluttede Direktøren, „hun har været paa Kontoret i en Maaned, hun er dygtig. Og her har

## MAGASIN DU NORD

har det største Udvalg i Herre-lingeri og de billigste Priser.

**Manchetskjorter** i mægtigt Udvalg fra ganske billige til extra prima Kvaliteter.

Ca. 300 Stk. forskellige fikse, kulørte Bindselips fra 0,75 til 5,50.

**Kulørte Sokker** i Uld, Traad og Silke — saavel ensfarvede som flotte, moderne Mønstre.

Sidste Nyheder i **Sportshuer**, klædelige, fikse Faconer fra 1,85 til 4,25. — Største Udvalg i bløde **Hatte** i Foraarets Modefarver fra 5,75 til 12,50.

**Flipper** i moderne Faconer, stive, halvstive og bløde. Prima **Seler** fra 1,00 til 3,25. Den **franske Sele**, der er fiks, let og behagelig 2,75.

Meget stort Udvalg i **Undertøj**, Maco, Macosan, Hel-og Halvuld — til meget smaa Priser.

**Sportsstrømper** i nye, mod. Mønstre fra 2,50 til 6,00.

**Arbejdsskjorter**, saavel ensfarvede som mod. tærnede Mønstre til smaa Priser. — **Køb Deres Skjorter, Undertøj, Slips m. m. i Magasin du Nord's Udsalg, og De bliver tilfreds.**

**Victor Planck, Allinge.**

jeg liggende de 100 Bd. Sterling, som hun i sin Tid laante mig — paa Åresord, i Morgen skal hun have dem“, han smilte fornøjet. „De ligger i en Konvolut paa hendes Bord med et Par Ord om, at de er fra en Mand, som ikke brod sit Åresord, og som heller ikke tog imod Almisse“.

„Og hvad saa?“ spurgte en af Selskabets Herre. „Ja, hvad saa“, gentog Direktøren smilende, „jeg tænker hun mister sin Stilling, fordi jeg har en bedre at tilbyde hende. Hvis hun da vil have den.“

## Godt, men billigt.

Ikke Lejlighedskøb, men gennemført billige Priser.

Paa alt. — Ikke alene for **Arbejdstøj**, hvori vi har et stadig stigende Salg. Vi har faaet et kolossalt Lager hjem nu til Foraaret, og alle Priser er rettet nedad. Enhver Konkurrence kan imødegaa.

Naar vi saa har faaet Lov at sælge Dem Arbejdstøjet, slaar Pengene saa godt til, at vi gaar i Lag med at besigtige vore smarte Foraarsnyheder i Manchetskjorter, Slips, Sokker, Hatte og Huer, Plusfour og Ridebenklæder.

Der er rigeligt Udvalg, selv for den mest kræsne Smag.

Maa vi lige nævne vore **Habit**. Vi behøver ikke store Kæmpe-annoncer for at fastslaa, at De hos os kan faa en virkelig god Habit til en Pris, De kan være tjent med.

Kvaliteten og Prisen skal nok tale for sig selv, og Udvalget er meget stort.

Vi behøver ikke de store Avancer, vi har Raad til at sælge billigt.

## Manufakturhuset HASLE

## Tørt Tapetklister!

udføres i koldt Vand, stærkt bindende, faas i 1/1 og 1/2 kg Pakker.

### Kit — Gips.

Olierevet Zinkhvidt, Blyhvidt, Titanhvidt, i 5 — 2 1/2 kg Spande, 1 og 1/2 kg Daaser, føres kun i bedste Kvaliteter. Blaa KØkken Emailløak i 1/1 og 1/2 kg Ds.

**Malerpensler, Lakpensler, Ferniseringspensler, Broncepensler, Limfarveanstrygere, Kalkekoste, Tjæreoste. Tagpap Tjæreoste.**

## J. B. Larsen.

**1. Sals Hjørnelejlighed**  
2 Værelser og Køkken til Leje  
15 Maj

Barber Larsen, Allinge, Tlf. 53  
Thestuene Sandvig anviser.

## Børnehatte

Stort Udvalg. Billige Priser. **Modeforretningen** ved Hedvig Marckmann, Hasle. **Eldre Hatte moderniseres.**

## Gulvfernis.

Vil De have glansfuld og hurtigtørrende **Gulvfernis og Gulvlak**, da køb den hos

**J. B. Larsen, Allinge**

En ny, extra prima **Gulvlak**, som tørrer paa 4 a 5 Timer leveres i 1/2 og 1/1-kg Daaser.

## ●●● ALLINGE ●●●

## De nye Tapeter

er nu fremme. Priser fra 25 Øre.

Se vore **Vinduer. Papirhandelen ved Skolen.**

## Køb Strømper

hos **Andreas Thomsen**  
Priser fra 0,60, 1,00, 1,25, 1,45, 1,95  
**Silkestrømper** fra 1,65, 2,25, 2,65, 4,00.

## Asier.

Syltede Asier og Agurker. **Syltetøj og Gele** i Glas. **Marmelade** i Glas og Daaser og i løs Vægt. **Kompotfrugter**: saasom Aprikoser, Fersken, californ. og danske Pærer, Mirabeller, blandede Frugter og Ananas i 1/1 og 1/2 kg Daaser. Anbefales i prima Varer og til billigste Priser.

## J. B. Larsen, Allinge.

**Køb danske Varer** og De gavner det danske Landbrug og Industri og skaffer Arbejde til Landets mange arbejdsløse.

Vi beder indtrængende de avertende indløse vore **Indbetalingskort**, da vi har store Udgifter og maa betale Postvæsenet forud for hvert Kvartal.

**Allinge Teglværk** anbefales.

**Mursten, Teglsten, Drænrør.**  
Tlf. 127.



# Urglas.

De nye Urglas, som ikke kan slaas i Stykker, har jeg paa Lager i alle gangbare Størrelser og sættes i paa faa Minutter.

## Conrad Hansen, Allinge

Tlf. 140 Guld-, Sølv-, Plet-, Tin- og Nikkelvarer. Tlf. 140  
Stort Udvalg. Gode Varer. Priserne billige.

**M**in og mine Forældres hjerteligste Tak for udvist Opmærksomhed ved min Konfirmation.

Karl Hansen, Lindeskoven, Rø.

## Allinge Havn

ønsker Tilbud paa flg. Arbejder:

1. Levering og Paasætning af 38 m Vaterlister og 20 m Slidlister. Tilbud pr. Meter.

2. Maling af Rækværk, Jernkran, Spilgange og Lanternestativ.

3. Tjæring af Vaterlister, Porte, samt alt til Havnen hørende Træværk, Trækrænerne indbefattede samt Kalkning af WC

Alt i Henhold til Betingelser, der kan faas til Eftersyn paa Borgmesterkontoret.

Raadhusudvalget ønsker Tilbud paa Maling og Tapetsering af et Værelse.

Tilbudene bedes indgivet i Løbet af 8 Dage.

M. Bloch.

## Hasle Afholdsförening

afholder **Bortsalg** paa Afholdshotellet TIRSDAG d. 13. Maj Kl. 8 til Fordel for Afholdshotellet, hvortil De venligst indbydes.

Gaver modtages med Tak af Bestyrelsen og paa Afholdshotellet.

## Hasle

TIRSDAG den 6. Maj afholder K. F. U. K. **Udsalg i Zoar** til Fordel for Hedningemissionen.

Udsalget aabnes Kl. 3,30. Kl. 8 taler Pastor Davidsen, Vestermarie.

Alle indbydes hjerteligst.

Gaver modtages med Tak.

## Udsalg

paa Menighedshjemmet **ONSDAG d. 7 Maj** — Udsalget aabnes Kl. 3 med Tale af Sognepræsten.

Gaver til Udsalget modtages med Tak i Præstegaarden og paa Menighedshjemmet Mandag Eftermidd.

## Frelsens Hær, Allinge.

Dukken blev vundet paa Nr. 115.

## Et Guldarmbaand

er tabt i Hasle Mandag d. 28. — Finderen bedes henvende sig til Karl Kure, Østervang. Tlf. Kl. n. 36

## En Fodermester

kan faa Plads paa Tlf. Ruts 45. Borregaard. En 1 Aars Hingstplag er til Salg.

## En Anden-Karl

kan faa Plads, paa Brøddegaard, Rø.

## En 14-16 Aars Dreng

eller Pige kan faa Plads 1 Maj N. Mogensen, Bøgeskoven. Tlf. Gudhjem 97 u.

## Ungt Ægtepar

med 8 aarig Datter ønsker 1 a 2 Værelser med Køkken fra 15. Juni til 15. Juli paa Strækningen Sandkaas—Sandvig. (Event. Pensionat.) Billet mrkt. „Lejlighed“ m. Opg. af Pris og Beliggenhed til Bl. K.

## Biografen.

Fredag og Søndag Aften Kl. 8.

## Kosakkerne.

Den store russiske Storfilm i 10 Akter med John Gilbert i Hovedrollen.

## En Jumbe

paa Gummi samt Sele ønskes byttet med en Ponnyvogn.

15 Stk. Staldvinduer med Glas 15x30" er til Salg.

Boesgaard, Klemensker.

## 1ste Klasses Reparationsværksted.

Tøj renses og presses 3 Kr. pr. Sæt. Tøj vendes 45 Kr. pr. Sæt, samt alle Reparationer laves.

Arne Nielsen. Storegade 42, Hasle.



## Grise,

som bliver 4 Uger henholdsvis d. 5. og 9. Maj er til Salg paa

Hullegaard i Klemensker.

## 4 Ugers Grise

er til Salg.

Boes Vang, Olsker.

## Gaaseæg og Andæg

er til Salg Anna Lindberg, Gamledam, Rutsker

## Sund Lødeko,

der kælder først i Maj er til Salg Avlsbruger Chr. Holm, Allinge.

En rød

## Frederiksborghoppe,

3 Aar, 10 Kv., 3" er til Salg eller Bytte med en 1-Aars.

S. Andersen, Landlyst, Rutsker. Tlf. Hasle 51 y.

## Sunde Lødekøer,

Kvier og Gylter er til Salg Kobbegaard.

## En Slagtegris

ønskes til Købs. Tlf. Hasle 104.

## Vand vises og Brønde graves

samt Kalkning, Tjæring, Brolægning og Murerarbejde udføres

Henvendelse Ejnar Jespersen, Klemens Kro eller Kristian Mortensen, Splitsgd. Trinbræt.

## Rugeæg

af hvide Italiener og tværstribede Plymouth Rocks sælges.

Snedker C. Hermansen, Allinge.

## Personkørsel

med 7 Personers lukket Bil og en 14 Pers. Charabanc- Bil anbefales.

Wilhelm Riis, Allinge Tlf. 131.

Al Lastkørsel anbefales

## Gode Spisekartofler

er til Salg hos Skovfoged Lærkesen, Rø.

## En Strikkemaskine

billig til Salg. Anna Christensen, Fælledvej, Hasle.

## Georginer

i mange Farver samt en Del fler-aarige Planter sælges billigt.

Andersen „Klintely“, Tlf. Allinge 116 y.

## Gudhjem.

**Køb Tapetfabr. „Danmark“s holdbare Tapeter.**

Nye, smukke, moderne Mønstre er hjemkommet i stort Udvalg. Priserne er i Aar meget billige.

Bog-, Tapet- og Papirhandelen

**J. P. Rønne**

ved Siden af Jantzens Hotel.

Tlf. Gudhjem 85.

# Herrer. Klædninger. Imprægn. Frakker.

Klædninger haves paa Lager i alle Størrelser. - En smuk Sergesvare til 85 Kr. Smukt Udvalg i coul. Klædninger fra 38 til 53 op til 110 Kr.

En smuk RAGLAN-FRAKKE med Spændetamp til 49 Kr.

## Andreas Thomsen, Hasle.

Bestillinger efter Maal leveres paa faa Dage.

**Køb**  
det jernstærke  
**Arbejdstøj**  
hos  
**Andr. Thomsen.**  
Moderne Arbejdsskjorter

**Køb**  
det solide  
**Undertøj**  
hos  
**Andreas Thomsen.**

**Køb**  
**Hatte og Huer, Seler og Sokker, Manchetskjorter, Slips, fine Sorteringer** fra 2,50 hos  
**Andr. Thomsen.**  
Eneforhandl. af „B.O.V.“

# Dame=Frakker

Smukke Faconer. Moderne Stoffer. Største Udvalg. — Billige Priser.

## Andreas Thomsen, Hasle.

Se vort flotte Udvalg førend De bestemmer Dem.

**Køb**  
**Musselinskjolen**  
hos  
**Andr. Thomsen.**  
Færdige Ungpigekjoler og stort Udval. i Stoffer.

**Køb**  
**Bomuldstøj**  
til Kjoler, Forklæder  
hos  
**Andreas Thomsen.**

**Køb**  
**Kjoller og Forklæder**  
hos  
**Andr. Thomsen.**  
Kjoller fra Kr. 3,85

# MAGASIN DU NORD

## Fikse Nyheder

i færdige sorte og kulørte **uldne Kjoler, Uldmusselinskjoler**, sorte, marine og kul. **Nederdele.**

**Uld- og Silkejumpers** er hjemkommet i et meget stort Udvalg og til meget lave Priser.

Det største Udvalg!  
Den bedste Vare!  
Den billigste Pris!

Magasin du Nord's Udsalg ved Victor Planck, Allinge

## Hvorfor

køber Folk deres Fodtøj hos **Laurits Larsen?**

## Fordi

han har de mindste Driftsudgifter, — Kvaliteten er god og Prisen billig!

# MAGASIN DU NORD

## Dame- og Ungpigekjoler

til Foraar og Sommer er nu paa Lager i et smukt og righoldigt Udvalg.

Vore Frakker har den rigtige Pasform, et fikst Snit, er fremstillet af prima, moderne Stoffer — og sælges til rimelige Priser.

Vi har alle Størrelser, ogsaa extra store, og til alle Priser, fra meget billige til extra prima Kvaliteter.

Magasin du Nord's Udsalg ved Victor Planck, Allinge

## Malervarer

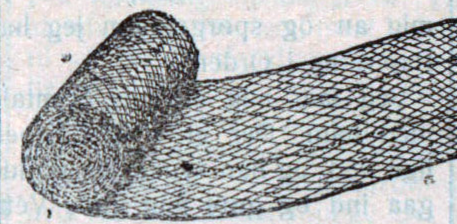


Alt i tørre, olierevne og udrørte

**Farver, Lakker, Fernis, Terpentin m. m.**

købes i bedste Kvalitet og til billigste Pris i

## Produkten.



## Skal De hegne ind,

saa sælger vi Hegntraad, Pigtraad, Traadvæv og alt Tilbehør til billigste Fabrikspriser.

Ved Køb af Traad laaner vi Dem gerne en Traadstrammer, som gør Opsætning af Traad meget lettere, sparer Dem for en Masse Arbejde, og Traaden bliver altid stram.

## Produkten.

## Bornh. Hvede, Byg og Havre

til Foderbrug — samt grove Hvedeklid, nye Foderkager, Soyaskraa og Blodmelassefoder sælges til smaa Priser kontant.

## Nordlandets Handelshus.

## Saabyg = Saahavre =

Gode Kvaliteter sælges billigt.

## Alle Slags Roefrø

af gode Stammer anbefales.

## Nordlandets Handelshus.

## Masser af Jernvinduer =

baade smaa og store, høje og brede — sælges til meget smaa Priser i

## Nordlandets Handelshus.

Vi har rigeligt Lager af:

**Chile-Salpeter, Tysk Kalksalpeter, Svovlsur Ammoniak,** og udleverer gerne bestilte Partier.

## Nordlandets Handelshus.



# Med Kajak gennem Europa.

Fra Østersøen til Sortehavet.

## Böhmerwald.

Tidlig næste Morgen marcherer jeg ud af Pilsen ad Landevejen mod Grænsebyen *Hasselbach*.

Jeg befinder mig i den frugt-bare Dalkedel mellem Randbjergene, og Landsbyerne ligger tæt. Overalt langs Landevejen staar Krucifixer, Christus- og Helgenbilleder, hele Rækker udskarne Kors, som af Efterladte er sat til Minde om agtede Borgere. Flere er nye og smykket med Blomster og Kranse, andre er gamle og glemte, medtagne af Tidens Tand. — Det er forfærdeligt varmt, jeg gaar i bar Overkrop og lader Vinden svale mig. Ved Middagstid holder jeg Rast ved en Aa, bader, spiser og sover.

Hen paa Eftermiddagen gaar det videre; de smaa Byer, jeg nu kommer igennem, er gennemgaaende alle tyske — man mærker, det gaar mod Grænsen.

Selv efter at Solen er gaaet ned, er det lummert; jeg spekulerer paa at overnatte i det Fri og ser mig om efter et passende Leje. Nede i en Dal, tæt op til en Hvedemark, finder jeg, hvad jeg søger — en Stak med dejligt, tørt Hø.

Snart er „Sengen“ klar; jeg spiser min Aftensmad og ryger en Pibe Tobak, medens de rosa og blaaviolette Skyer mod Vest lidt efter lidt bleges og udviskes. — Mørket falder hurtigt paa; det varer dog ikke længe, saa dukker Maanen op over de skovklædte Bakker, spredende sit hvide, fortryllende Lys over Landskabet.

Jeg har den største Lyst til at vandre videre; men mine Fødder er ømme og trænger til at hvile ud. — Saa borer jeg mig ned i Høet og sover ind.

Midt paa Natten er der nogen, der taler til mig. Det er en tjekisk Bonde, og jeg forstaar ikke et Ord; men efter hans Fagter at dømme, ønsker han, at jeg skal forsvinde. Jeg lader ham bare staa og bruge Mund og vender mig ligegyldigt om paa den anden Side. Men da Manden begynder at rive Høet af mig, bliver jeg gal i Hovedet, rejser mig halvt op og lader en Regn af de værste Skældords rasle ned over hans arme Hovede. — Det hjalp — hvad enten han forstod Dansk eller ej — han blev fuldstændig duperet, drejede af og luskede bort.

Kl. 3 vaagner jeg og fryser; min „Dyne“ er pjaskvaad af Dug. Det begynder at lysne; jeg ryster Høet af mig — det Skidt har været fuldt af Tidsler. Overalt stikker de fine Naale i mit Kød. Jeg gaar i Gang med at pille de mest generende ud, smider saa Rygsækken paa Nakken og tager det i Trav hen ad Landevejen for at faa Varme i Kroppen.

Solen staar op, snart mærker jeg dens varme Straaler i Ryggen. — Foran mig ligger den store, langstrakte Bjergkæde, *Böhmerwald*, der danner Grænsen mellem Bayern og Böhmen, Jeg vandrer Bakke op og Bakke ned mellem mægtige Graner og Fyrretræer. Skovbunden er rød og blaa af Jordbær og Blaabær; jeg plukker en Masse, kommer Sukker paa og spiser Brød til.

Böhmerwald naar paa sit højeste Punkt, *Arber* en Højde af 1500 m, Eggen er af en vild Karakter, dybe Dale gennemskærer den paa Kryds og tværs, og Skoven er paa sine Steder helt urskovsagtig og uigennemtrængelig.

Vejen under mig er oprevet og fuld af Blodstænk. Jeg kommer forbi et Sving og ser Aarsagen. — Der holder en Vogn midt paa Bakken læsset med store Fyrrestammer, et Par Heste er spændt for; men de magter ikke længere at trække det tunge Læs. De to tjekiske Kuske er rasende, og ude af sig selv over ikke at kunne komme videre, slaar de løs paa Hestene med tykke Knipler. — Et raat og modbydeligt Syn. — Jeg lægger mig imellem og prøver at faa dem til at indse, at de intet opnaar udover at ødelægge Dyrene; men de forstaar mig ikke bliver blot endnu mere hidsige. — Der kommer en Bonde agende med sine to Stude. De har en svær Egeklods lagt tværs over Panden og Hornene, og herfra gaar Hammelrebene ned til Vognen. Bonden har ingen Tømme, men styrer med en en lang Kæp. — Kuskene indleder en Samtale med ham, og jeg ser interesseret, hvordan Studene spændes for Læsset, og paa et Ord fra Bonden spænder Halsmusklerne og langsomt og gelinde sætter sig i Bevægelse — som var det ingenting — og de standser ikke før Toppen af Bakken er naaet.

I Timevis har jeg gaaet opad en Bjergryg — nu er jeg endelig kommet helt op, og medens jeg paa en Sten hviler mine trætte Ben — glider Blikket udover de dystre Naaleskove, som sænker Bjergskraaningerne i en ejendommelig Dunkelhed, i hvilken Sollyset falder straaformigt som gennem Glasvinduer — ned til de frugtbare Dale, der heroppefra ser ud som et Stykke forskelligfarvet Bomuldstøj, med Marker, Landsbyer og smaa Søer.

Hjertet fyldes med Glæde over den smukke Natur; men Ensomheden trykker — jeg savner en Kammerat, med hvem jeg kan udveksle mine Tanker.

Henimod Aften naar jeg Grænsestationen. En Toldbetjent raaber mig an og spørger, om jeg har Papirerne i Orden.

Jeg faar mig en lang Samtale med ham. Der er Fest i Kroen lige ved, og han synes, jeg skulde gaa ind og gøre mig gode Venner med Selskabet.

Næppe er jeg kommet indenfor Døren, før jeg bliver omringet og inviteret med i Laget. — Det er velhavende Fabriksejere og Pars Sønner, der er ude at more sig og drikke sig lystige i det gode Pilsner-Bier — ægte Bayrere, hvis morsomme Dialekt jeg i Begyndelsen har svært ved at forstaa. De er paa Søndagsudflugt i deres Automobileer og har Damer med.

Jeg bliver bænket mellem dem og maa fortælle smaa Træk fra min Rejse. Uafbrudt fyldes Glasene; de synger: „Schön ist die Jugendzeit, die kommt nicht mehr“ og drikker mangan Skaal for mig og gamle Danmark.

Jeg faar efterhaanden lidt for meget af det velmagende Øl, og da jeg skal videre til *Waldmünchen*, er min Gang til at begynde med noget vaklende. Den gemytlige Toldbetjent ler forstaaende, da han ser mig, og ønsker mig Lykke paa Rejsen.

Vejene bugter sig op og ned ad skovklædte Bjergkamme. Herligt og stemningsfuldt er det, da Solens røde Kugle glider ned bag Trætoppene. Kommer forbi ejendommelige Træhuse og Landsbyer, Beboerne sidder udenfor — Kvinderne i klædelige Bluser og vide Skørter, Mændene med korte Knæbukser, broderede Veste og Seler, rygende deres lange Piber. Den smukke, bayerske Hilsen, „Grüss Gott“ lyder mig overalt i Møde.

Saa naar jeg *Waldmünchen* og faar et Værelse paa det derværende Herberge.

Jeg sov ikke meget den Nat. Forudanende havde jeg betalt for en af de bedste Senge; og dog var jeg ved at blive fortæret af Væggetøj. Selv efter at være retureret fra Sengen og op paa Bordet midt i Stuen finder jeg ingen Fred for mine Vampyrer.

Tordenen buldrer — det giver ordentlig Genlyd i Bjergene. — Ved 7-Tiden er imidlertid Bygen trukket over, og jeg gaar til Kassereren paa det stedlige Bogtrykkeri. Han stempler min Rejsebog, men oplyser, at jeg først faar ny Legitimation udstedt i Regensburg.

Ærgerlig over at have gaaet Omvejen gennem *Waldmünchen* traver jeg mod *Fuhrt im Walde*, hvor jeg skal have Kajakken sendt over Grænsen. — Solen brænder forfærdeligt, men jeg maa skynde mig. — Kl. 2 naar jeg frem, drivende af Sved. Baaden er kommet, og efter en Del Besvær med Tolderne faar jeg den udleveret og videresendt de sidste 20 km til Cham.

Jeg tager selv med Toget og skynder mig paa Posikontoret, hvor jeg lige naar at hente min Post, inden der lukkes; gaar saa en Tur ned til den lille *Regen*, finder den en Snes Meter bred med temmelig stærk Strøm — men ellers sejlbare. — Jernbanestationen ligger tæt ved Floden; men det bliver for sent at faa Baaden udleveret i Dag, saa jeg opsøger Herberget, hvor jeg faar et dejligt, propert Værelse og Seng.

C. A.

## Overretssagfører

### Jac. Jensen.

Inkassationer, Ejendomshandler. Dokumentskrivning, Dødsboehandling m. v.  
Kontor i Allinge:  
(Bogtrykker Gornitzkas Ejendom).  
Træffes personlig hver Fredag Form.

Aktieselskabet  
**Hasle Bank**  
modtager Indskud paa Indlaansbog og Folio, Terminsydelser til Kreditforeninger, ordner Kreditaan m. m.

### Hasle fotografiske Atelier — BERGHAGEN —

Optagelse paa Atelieret indtil Kl. 9 Aften — ogsaa Søndag!  
Hurtig Ekspedition. Billige Priser.  
(Forudbestil Tid — Tlf. Hasle 66).

### Kofoed & Mortensen Byggeforretning

Ligninger  
Ligninger  
Tlf. All. 77 Tlf. All. 79

### A. Lyster, Hasle.

Hjemmelavet Sylte, Medister og Lungepølse.  
Varm Blodbudding hver Fredag Middag.

### Anton Sonnes Byggeforretning

→ Tlf. Allinge 69 ←  
Nybygninger og Reparationer. Egetræs- og Kork-Parketgulve, Finer- og Paplofter. Flagstænger og Brandstiger samt Liggistalager.

### Chr. Sonne, Allinge.

## FLÆSK, Kød og Pølser

modtages til Røgning hos Slagterm. Phillipsen, Sandvig.

# De Averterende

anmodes høfligst om at indsende vort Tilgodehavende for Annoncer paa tilsendte Indbetalingskort, Postkonto Nr. 14146, hvilket er den billigste og bekvemteste Maade. Alle Indbetalingskortets 3 Dele maa være udfyldte ved Indbetalingen, men Deres Postbud vil være Dem behjælpelig hermed og modtage Beløbet + 5 Øre i Porto mod Kvit-tering paa Postbeviset.

## Tlf. ndr. 13 Klemensker Tlf. ndr. 13. Skæreri og Tømmerhandel

kan nu til Foraaret levere Dem alt under Bygningstømmer henhørende. Ru Brædder af Almindingsstræ skulde De prøve, det falder godt og billigt ud. — Rafteløfter er fortræffelige over Stalde og kan leveres. Lægter til Plader, Tegl, Skiffer osv. kan hurtigt og billigt faas. Brandstiger og Materialer dertil. Flagstænger, Stakitstøtter, Tremmer osv. Frit med Jernbane. Skæring af tilbragt Træ omhyggeligt og hurtigt.

## Hos Jens Hansen i Allinge

er det det rigtige Sted at købe sin Beklædning. — Der er stort Udvalg og billige Priser.

**Alt til Beklædning,** saavel færdige til Brug straks — som Metermaal af alle Slags, baade til voksne og Børn.

**Særlig anbefales:** Klædninger, imprægnerede Sommerfrakker, Arbejdstøj samt Ride- og Fiskerbenklæder, Hatte og Huer m. m. m.

## → CANADA → uden at skifte

kommer Udvandrerne kun med **Skandinavien-Amerika Linien**, der for dem er den eneste direkte Rute fra Danmark til Canada. Liniens hyggelige Skibe og den gode danske Mad gør, at De vil føle Dem hjemme ombord. Ved Ankomsten til Canada bliver De hjulpet af dansk-talende Funktionærer, der assisterer ved Anvisning af Pladser og ved Køb af Farne eller Jord. Skriv efter vore illustrerede Haandbøger, der indeholder alle Oplysninger om Canada og udleveres gratis hos vore **Agenter** i Provinsen samt sendes gratis fra vore Kontorer.

**SKANDINAVIEN-AMERIKA LINIEN**  
Banegaardsp. ads 6. Kongens Nytorv 8. Boulevarden 22.  
Aarhus. København K. Aalborg.

## BRØDRENE ANKER, HASLE JERNSTØBERI & MASKINFABRIK.

Ajlepumper - Vandpumper - Varmtvands-Anlæg,

## Møllers Bogbinderi

Tlf. 865. Chr. Dideriksen, Rønne. Tlf. 865.  
Indbinding af Bøger. — Protokolfabrik. — Papirvarer.  
I. Kl. Arbejde. — Rimelige Priser. — Hurtig Levering.  
Leverandør til Biblioteker, Foreninger og Øens største Forbrugere.

## Slagteriets Udsalg paa Lindeplads. Tlf. 45.

Ferske Slagterivarer hver Onsdag og Fredag.

## Elfenbenslakeret Soveværelse

med 3-fløjet Spejl, compl. fra 450 Kr. Egetræs engelsk Spisestue, compl. fra 550 Kr. Chesterfields Dagligstue, 1 Sofa 3 Lænestole med Velour, fra 450 Kr.  
Ratebetaling kan indrømmes. Solide Købere fra 20 Kr. mdl.

### Allinge ny Møbelmagasin, Havnegade 53. Allinge.

## Slagteriets Udsalg, Allinge.

Friske Varer Onsdag og Fredag.  
Fersk Flæsk, Karbonade. Mørbrad. Medisterpølse, Fars. Bayerske Pølser, Knæpølser hjemmelavet Sylte, hjemmesmeltet Fedt. Forskelligt Paalæg.

Dina Sørensen, Tlf. 38.

## Bornholms Spare- og Laanekasses Afdeling i Allinge.

Kontortid 9—12 og 2—4.  
Renten af Indskud er paa  
3 Mdrs Opsigelse 4,5 pCt. p. a.  
Alm. Sparekassevilkaar 4 -  
Folio 2 -  
i Forsørgelsesafdelingen 3,6 -  
hvortil Præmie, hidtil 2,4 -

## Flæsk og Pølse

modtages til Røgning  
Dina Sørensen, Allinge

## Servanter

- med og uden Marmorplade - er billige til Salg kontant.  
Telefon Sandvig 14.

Huggede og polerede Gravmonumenter  
i Bornholms smukkeste Sten, til Polering, er altid paa Lager til rimelige Priser.  
Forlang Tilbud.

Borrelyngens Granitværk.  
V. Sørensen.

De sidste Nyheder i Fodtøj for Sæsonen er hjemkommet  
C. Larsens Skotøjsforretning, All.

## Allinge Skæreri

Optændningsbrænde altid paa Lager, billige Priser.  
Tlf. 29. Geert Hansen.

## Benmel.

Godt, tørt Benmel er til Salg.  
10 Kr. pr. 100 kg. Tlf. 79.  
Fodermeisfabriken, Nykø